

2) viagens; 3) traduzibilidade da palavra “saudade”; 4) legado perdurável de Fernando Pessoa; 5) *leitmotiv* apocalítico na literatura moderna; 6) descolonização; 7) superação literária do complexo de superioridade-inferioridade; 8) livros ilustrados de Afonso Cruz.

Quanto aos descuidos do estudo, por sua vez, são polêmicas algumas poucas generalizações que, dependendo da interpretação, poderiam resultar injustas. Por exemplo: “charakterystyczna dla kultury portugalskiej mizoginia” (“a misoginia característica à cultura portuguesa”; p. 75) ou “Mariana realizuje zatem bliski portugalskiemu sercu ideał kobiecej miłości jako służby” (“Mariana realiza, portanto, o tão apreciado pelos portugueses ideal de amor feminino como servidão”; p. 91). As constatações refletem, efetivamente, a realidade das obras analisadas, porém, a forma em que as frases foram formuladas pode inspirar uma interpretação generalista.

Em conclusão, o propósito de *Mglawica Pessoa* foi realizado de maneira muito mais do que satisfatória, pois a erudição apresentada por Łukaszyk ultrapassa consideravelmente os limites dos estudos literários e, graças a isso, o guia pode servir ao leitor como uma chave para o entendimento profundo tanto da literatura do período em pauta, quanto da mentalidade, tradição e problemas locais de Portugal. A literatura é, de fato, apenas um dos personagens principais do livro e, por esse motivo, o texto tem o potencial de atrair um público muito vasto. Além disso, é importante salientar o sentido crítico da autora, a sua escrita cativante, dedicação e engajamento em formular uma lição valiosa para o leitor com base na mensagem das obras examinadas.

*Eliasz Chmiel*

ORCID: 0000-0002-5957-2527

(Uniwersytet Wrocławski)

MARIOLA PIETRAK, *Hacia la pos/familia. Representaciones de la familia en siete autoras argentinas (1981–2013)*, Lublin–Sevilla, Universidad Maria Curie-Skłodowska de Lublin / Padilla Libros, 2018, 433 pp.

<https://doi.org/10.19195/2084-2546.28.17>

*Hacia la pos/familia. Representaciones de la familia en siete autoras argentinas (1981–2013)* es un estudio literario enfocado en el concepto de la familia, su representación y los usos socio-discursivos de este. Destaca tanto por la profundidad metodológica y analítica, como por su percepción del problema. El libro se compone de cuatro partes seguidas por una última, en la que se recogen las conclusiones.

En la “Introducción” la autora plantea el problema de la hiper-representación del signo de la familia en el horizonte cultural argentino. La familia no

es, pues, un tema de estudio como cualquier otro, sino un elemento discursivo que retoma varias tensiones y articulaciones sociales, ideológicas, políticas e históricas. Pietrak relaciona el fenómeno con el pasado dictatorial de Argentina. Las políticas dictatoriales, por una parte, han sido una fuerza que ha roto familias y genealogías y, por otra, han convertido el signo de la familia en el fundamento de las prácticas discursivas que legitimaban la violencia estatal. La investigación en el campo de literatura, entendida en el contexto socio-discursivo, permite reconstruir las tensiones y conflictos que subyacen a la hiperrepresentación de la familia plasmados en la ficción literaria.

La primera parte, “Familia, sociedad, literatura”, ofrece una fundamentación teórico-metodológica del trabajo. Pietrak inscribe el problema de la familia en un amplio contexto de las teorías de ideología. Entre las referencias fundamentales que constituyen el horizonte del estudio están las nociones de ideología (Althusser), poder, sexualidad y corporalidad (Foucault, Bourdieu y Butler, entre otros). A base de estos planteamientos se piensa la relación entre la literatura y la sociedad. En consecuencia, se construye un marco teórico que permite estudiar la literatura en relación con las prácticas sociales y discursivas, pero siempre respetando una autonomía mediatizada del campo literario.

En la segunda parte, “Familia en el discurso argentino”, se rastrean los vínculos entre las nociones de la familia y la nación en el contexto de la historia del siglo XIX y XX. Es decir, el capítulo ofrece una breve historia de cómo se inscribió un modelo de la familia en el proceso de la formación del estado-nación, los cambios radicales del modelo de la familia en los años 60 y la reacción a dichos cambios en forma de las políticas dictatoriales de los años 70.

En este contexto se ofrece una lectura de *Conversación en el sur* (1981) de Marta Traba vista como una novela de la dictadura. La autora aprovecha la novela para mostrar plasmados en ella los procesos de la descomposición de la familia tradicional nuclear bajo el terrorismo del estado, contrastados con la propaganda oficial de “la gran familia argentina” que totalizaba una visión ideológica de la familia. La destrucción de la familia tradicional lleva, en consecuencia, a diferentes reconfiguraciones (a veces subversivas) del modelo de la familia, como la resemantización de lo doméstico y la resignificación de las relaciones entre familiares. Las consecuencias de la violencia estatal que llevó a la descomposición de la familia continúan en el período posdictatorial, cuyo rastro es la novela *El Dock* (1993) de Matilde Sánchez. A propósito de la novela, Pietrak se enfoca en el problema maternidad “no/biológica”, es decir, las consecuencias del corte de lazos entre las madres y sus hijos en muchas familias en consecuencia de las políticas de los años 70 y 80.

La tercera parte, “La casa con tejas rojas. Paisajes familiares de la posdictadura argentina”, se centra en la narrativa que reconstruye, a principios del siglo XXI, el pasado traumático de la dictadura. A propósito de los libros: *La casa de los conejos* (2007) de Laura Alcoba, *Pequeños combatientes* (2013) de Raquel Robles y *¿Quién te creés que sos?* de Angela Urondo Raboy, Pietrak

estudia la reconstrucción literaria del pasado en el contexto de la pos-memoria y de la autoficción. Las representaciones de la familia que investiga suelen contraponerse a la versión oficial del pasado y subvertirla desde las posiciones marginales, ante todo, desde la perspectiva femenina.

En la cuarta parte, “Hacia la pos/familia argentina” se estudian: la colección de cuentos *Esta no es mi noche* (2004) de Patricia Suárez y la novela *El grito* (2004) de Florencia Abbate, que buscan deconstruir las categorías que fundamentan el discurso de la familia, como la maternidad o la paternidad.

En definitiva, el estudio de Pietrak nos permite abordar el problema de la familia desde tres perspectivas. La primera analiza el impacto de la dictadura en la familia; la segunda, las consecuencias de la descomposición de la familia en el período posdictatorial; la tercera parte rastrea la deconstrucción del concepto de la familia en la narrativa actual.

Gracias a un marco teórico complejo e interdisciplinario, la familia parece un campo conceptual en el que se encuentran las tensiones fundamentales de la esfera pública de la Argentina contemporánea. Por una parte, *Hacia la pos/familia* resulta ser un relato enfocado en el problema de la familia, que a la vez ofrece un fascinante estudio de las dinámicas del poder argentinas en una microescala. Por otra, cabe destacar el método de lectura elaborado por la autora y aplicado a lo largo del libro, que permite captar las relaciones entre la realidad social, los discursos que la subyacen y la literatura —entendida como uno de dichos discursos—, en toda su complejidad.

Aleksander Trojanowski  
ORCID: 0000-0002-4428-2439  
(Uniwersytet Wrocławski)

EWA KRYSZYNA KULAK, *Kształtowanie się poczucia tożsamości Katalończyków na podstawie piśmiennictwa okresu odrodzenia kulturalnego i narodowego (XIX w.–początek XX w.)*, Kraków, TAIWPN Universitas, 2016, 664 pp.

<https://doi.org/10.19195/2084-2546.28.18>

Partiendo de la constatación de que la historia y la cultura de Cataluña resultan de interés para nuestro país ya solo en relación con los acontecimientos sociopolíticos actuales o, en el mejor de los casos, en la perspectiva de las últimas cuatro décadas, es decir, desde la transformación española, Ewa Kulak se ha planteado el ambicioso objetivo de describir a fondo el proceso de la *renaixença* catalana, el renacimiento cultural, político y nacional que se desarrolló esencialmente en el siglo XIX y a principios del siglo XX, teniendo en cuenta el amplio y detallado contexto histórico. Lo que parece especialmente importante es que, aunque la descripción de este proceso, basada en una